

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 58 (1940)

Heft: 35

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 12. Februar
1940

Berne
Lundi, 12 février
1940

Schweizerisches Handelsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

58. Jahrgang — 58^{me} année

Parait tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 35

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21600

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.15, zweimal Monate Fr. 12.30, einmal im Jahr Fr. 2.40. — Ausland: Zuschlag des Postzettels. Es kann nur bei der Post bestellt werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annonce-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgesparte Koloniezeile (Ausland 65 Rp.)

N° 35

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone no 21600

Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30. — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements sont envoyés au prix qu'ils ont à la poste — Prix du numéro 25cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50cts la ligne de colonne (Etranger: 65cts)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dossiers et modèles. Disegni e modelli 63308—63355.
Rechtsurfrige Thunerschahn.
Aktiengesellschaft Joh. Jacob Ritter & Cie., Winterthur.
Internationales Handel- und Handels-Syndikat (Interbau), Zürich.
Schweizerisch-Amerikanische-Stickerei Industrie-Gesellschaft, Glarus.
Efemag Aktiengesellschaft, Zürich.
Dural & Cie, Genève.
Société Immobilière du Chêne, Montreux.
Esga S.A., Le Sentier.
Mercantile, Importazione e Esportazione, S. a. g. l. in liqui, Lugano.
Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Schweizerische Handelsstatistik. Statistique suisse du commerce.
Hafen von Savona. Port de Savone.
Organizzazioni dell'economia di guerra del Dipartimento federale dell'economia pubblica.
Schweizerische Nationalbank. Banque nationale suisse.
Dänemark: Ausfuhrverbote zur Sicherung der Landesversorgung.
Dominikanische Republik: Heilmittel.
Italien: Zölle.
Schweden: Zollerhöhungen.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.
Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichts Diessenhofen wird der allfällige Inhaber des nachstehenden Schuldbriefes aufgefordert, sich binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, beim Grundbuchamt Diessenhofen zu melden, ansonst dieser Titel als kraftlos erklärt wird:
Schuldbrief per Fr. 4000, d. d. 1. Dezember 1882 (ursprünglicher Schuldner: Andras Zimmermann, Bürstenbinder, Diessenhofen, bzw. dessen Erben; Gläubigerin: Wwe. Deigendesch, Diessenhofen; heutiger Pfandentnehmer: Karl Brändle, Diessenhofen; Pfandprotokoll Diessenhofen Bd. 25, Seite 361, Nr. 9177. (W 71st)

Romanshorn, den 8. Februar 1940.

Gerechtsamelei Diessenhofen.

Première insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, ordonnons au détenteur inconnu des titres suivants:
1. un certificat de dépôt nominatif N° 2561 de la Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, créé le 15 juillet 1933, au montant de fr. 4500, à l'échéance du 15 juillet 1943, 4% %;
2. trois obligations au porteur de fr. 1000 chacune portant les N°s 42002, 42003, 42004, de l'emprunt 4% Canton de Genève, 1933, deuxième émission;
3. une obligation au porteur de fr. 500 portant le N° 6479 de l'emprunt 4%, Canton de Genève, 1933, deuxième émission;
4. une part sociale N° 6231 de l'Alliance Foncière de Genève, souscrite le 19 janvier 1933,
de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance.

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 72st)

Tribunal de Première Instance de Genève:

W. Keiser, président ad int.

Le détenteur du livret d'épargne au porteur de la Caisse d'Epargne et de Crédit N° 20262, actuellement créancier en capital de fr. 1912.35, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1940, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 73st)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1940. 8. Februar. Die Hermann Kurz-Stiftung, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1938, Seite 2750), Unterstützung bestimmter wissenschaftlicher Institutionen, hat mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Erziehungsdirektion des Kantons Zürich) vom 27. Januar 1940 § 8 der Stiftungsurkunde teilweise geändert, und dabei folgende Abänderung der publizierten Tatsachen getroffen: Dem aus 3—5 Mitgliedern bestehenden

Kuratorium sollen angehören: a) der jeweilige Präsident des Verwaltungsrates der Schweizerischen Kreditanstalt zugleich als Vorsitzender; b) der Stifter Dr. Hermann Kurz oder die von ihm zu bezeichnende Person; c) im Turnus der Direktor der jeweils im vorhergegangenen Jahr bezugsberechtigt gewesenen Klinik.

8. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Getreide-Import A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 90 vom 20. April 1937, Seite 917), sind Dr. Leo Büttner, Rudolf Hartmann und Josef A. Steinhardt ausgeschieden und deren Unterschriften damit erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Traugott Schaefer-Gresly, als Präsident, Eugen Weber, als Vizepräsident, und neu Hans Hermann, als Sekretär. Vizepräsident und Sekretär sind zugleich Direktoren. Die Genannten führen wie bisher Kollektivunterschrift.

8. Februar. Aus dem Vorstand der Milchgenossenschaft Böndler, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1937, Seite 1547), sind Samuel Hurni und Robert Nydegger ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Robert Muggli, von und in Gossau (Zürich), als Präsident, und Hans Lienhard, von Bassersdorf, in Gossau (Zürich), als Aktuar. Die beiden führen Kollektivunterschrift.

Hotel, Weinhandel. — 8. Februar. Die Firma Franz Papagni, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1915, Seite 625), Betrieb des Hotel Italia und Weinhandel, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Francesco Papagni Söhne» in Zürich, übernommen.

8. Februar. Michele Papagni und Dr. Giuseppe Papagni, beide italienische Staatsangehörige, in Zürich 4, haben unter der Firma Francesco Papagni Söhne (Figli di Francesco Papagni), in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Oktober 1939 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Franz Papagni», in Zürich. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Betrieb des Hotel Italia, Wein- und Kolonialwarenhandel. Zeughausstrasse 61.

Filmproduktion. — 8. Februar. Dem Gesellschafter Ernst Seuth der Kollektivgesellschaft Kägi & Seuth, Film, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1938, Seite 1010), Filmproduktion, Synchronisierung und Cutting, ist gemäss gerichtlicher Verfügung vom 16. Januar 1940 die Vertretungsbefugnis entzogen und der Gesellschafter Walter Kägi zur Führung der Einzelunterschrift ermächtigt worden.

Bettfedern. — 8. Februar. Die Kommanditgesellschaft A. Gideón & Cie, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3187), Bettfedernfabrikation, hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Abraham Gideón und der Kommanditär Henri Bloch-Gideón sind Kollektivgesellschafter. Die Prokura von Henri Bloch-Gideón ist erloschen.

Weine. — 8. Februar. In der Kommanditgesellschaft Ernst Gentner & Co., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1935, Seite 1282), Handel in Schweizer und französischen Weinen, ist die Prokura von Max Haggemann erloschen.

Radioapparate, Velos. — 8. Februar. In der Firma Emil Häusler, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 206 vom 3. September 1936, Seite 2110), Handel in Radioapparaten und Zubehör, wird die Geschäftsnatur erweitert auf Velos und Bestandteile en gros.

Weinhandlung. — 8. Februar. Die Firma Edwin Hotz, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1932, Seite 114), Weinhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

8. Februar. Die Seide & Samt Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel in Textilwaren usw., hat ihren Sitz von Zürich (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1936, Seite 2426), nach Glarus verlegt (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1940, Seite 217). Sie wird daher in Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Februar. Die Getreideflocken A.-G., hat ihren Sitz von Zürich (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1343) nach Lenzburg verlegt (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1940, Seite 218). Sie wird daher in Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Februar. Privat Handels- & Finanz A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 305 vom 27. Dezember 1939, Seite 2563). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Harilaos Georges Karlaganis, griechischer Staatsangehöriger und an Alice Wiederkehr, von Dietikon, beide wohnhaft in Zürich.

Sportartikel. — 9. Februar. In der Kommanditgesellschaft H. Staub & Cie, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1939, Seite 544), wird die Geschäftsnatur beschränkt auf Fabrikation und Handel in Sportartikeln. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Herbert Richard Staub und die Kommanditärin Wwe. Hermine Staub geb. Fussenegger, wohnen jetzt in Herrliberg.

Buchdruckerei. — 9. Februar. Die Kollektivgesellschaft Prokop & Co., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1939, Seite 1464), Buchdruckerei, hat ihr Geschäftslokal an die Hohlstrasse 211 verlegt.

Herren- und Damenwäsche. — 9. Februar. In der Firma **Bruno Berner**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1933, Seite 1838), Handel in Herren- und Damenwäsche usw., ist die Prokura von Hans Berner-Sauter erloschen. Dagegen wird Einzelprokura erteilt an Wwe. Anna Berner geb. Sauter, von Unterkulm (Aargau), in Zürich.

9. Februar. Die am 15. Mai 1939 vollzogene Löschung der «Exporhaus Koelliker Aktiengesellschaft», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1939, Seite 1024), Import und Export von Handelsartikeln aller Art usw. wird mangels durchgeföhrter Liquidation widerrufen. Die Firma bleibt weiterhin eingetragen und zwar infolge Auflösung der Gesellschaft mit der Bezeichnung **Exporhaus Koelliker Aktiengesellschaft in Liquidation**. Die Liquidation wird durch das Verwaltungsratsmitglied Emil Konrad, von Wohlen (Aargau), in Zürich, welcher Einzelunterschrift führt, besorgt. Das Geschäftsklokal befindet sich Bederstrasse 102, Zürich 2. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Heinrich Koelliker ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken

Bäckerei, Confiserie. — 8. Februar. Die Einzelfirma Alb. Siegenthaler, Bäckerei und Confiserie, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 80 vom 26. Februar 1902, Seite 317), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wwe. R. Siegenthaler».

Inhaberin der Einzelfirma **Wwe. R. Siegenthaler**, in Interlaken, ist Rosa Siegenthaler geb. Schädeli, Alberts sel. Witwe, von Trub, in Interlaken. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alb. Siegenthaler». Bäckerei und Confiserie. Jungfraustrasse.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konstanz)

Tuch, Mercerie, Spezereien. — 8. Februar. Die Einzelfirma **Johannes Christen**, Tuch-, Mercerie- und Spezereiwarenhandlung, in Grosshöchstetten (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1934, Seite 1178), wird wegen Nichterreichung des erforderlichen Umsatzes im Handelsregister gelöscht. Das Geschäft wird ohne Eintragung weitergeführt.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Holzhandlung, Transporte, Benzin usw. — 1940. 8. Februar. **Gebrüder Gyr**, Kollektivgesellschaft, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1934, Seite 1887), Holzhandlung, Sägerei und Kistenfabrik, Autotransporte, Obstwinkelerei, Benzin und Öl. Der Gesellschafter Anton Gyr, von und in Einsiedeln, hat mit seiner Ehefrau Pia, geb. Kälin, durch Ehevertrag vom 25. Januar 1940 Gütertrennung vereinbart.

8. Februar. Pia Gyr-Kälin, von und in Einsiedeln, Inhaberin der Firma **Gyr-Kälin, Drogerie & Sanitätsgeschäft**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1934, Seite 198), lebt mit ihrem Ehemann Anton Gyr, Kaufmann, von und in Einsiedeln, gemäss Ehevertrag vom 25. Januar 1940, in Gütertrennung.

9. Februar. Die infolge Konkursurkenntnis des Bezirksgerichtspräsidiums der March vom 19. Juni 1936 von Amtes wegen vorgenommene Löschung der Firma **Darlehenskassavereln Galgenen in Läpid**, in Galgenen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1936, Seite 1675), wird, nachdem der Konkurs vom Gerichte am 5. Januar 1940 widerrufen und die Genossenschaft wieder in die Verfügung über ihr Vermögen gesetzt worden ist, wieder aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

Freiburg — Fribourg — Friborg

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1940. 8. Februar. La Société de Laiterie des Colombelettes, société coopérative dont le siège est à Vuadens (F. o. s. du c. du 22 mai 1935, n° 118, page 1315), a modifié son comité. Le nouveau président est Pierre Moret, dc et à Vuadens, et le secrétaire: Ernest Moret, déjà inscrit comme membre. Les signatures de Joseph Sudan et Pierre Tercier sont éteintes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

8 février. Selon procès-verbal, l'assemblée générale du 9 mars 1939 des actionnaires du Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac (F. o. s. du c. du 6 février 1934, n° 30, page 331), a adopté de nouveaux statuts, conformes aux dispositions actuelles du C. O. Les points suivants sont seuls soumis à publication: Le capital social de 1.000.000 fr. est divisé en 1000 actions nominatives et 1000 actions au porteur, dc 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, sous réserve de celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 9 membres. Deux ou trois membres choisis dans ce conseil d'administration forment le comité de direction. Le président du conseil d'administration, le vice-président, les membres du comité de direction, le directeur de l'établissement et les fondés de pouvoirs désignés à cet effet, représentent la société dans le cadre de leurs attributions. Ils signent collectivement à deux. Le président du conseil d'administration est Albéric Week, dc et à Fribourg; le vice-président: Georges Bullet, dc et à Estavayer-le-Lac (déjà inscrit); le directeur: Ernest Holz (déjà inscrit). Le comité de direction est composé de Georges Bullet (déjà inscrit) et Pascal Crasaz, de Lussy (Fribourg), à Estavayer (déjà inscrit), et Marcel Lenweiter, dc et à Estavayer-le-Lac. La signature du fondé de pouvoirs Henri Fivaz est éteinte, ainsi que celle de Baptiste Bovet, membre du comité de direction, décédé.

Bureau de Fribourg

9 février. Par ordonnance du 3 février 1940, le président du tribunal de l'arrondissement de la Sarine a prononcé la clôture de la faillite de la Société Immobilière Pérolles N° 18 S. A., société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 août 1939, n° 195, page 1751). La raison est, en conséquence, radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Mode et tissus. — 8 février. La raison **Vve. S. Equey**, modes et tissus, à Romont (F. o. s. du c. du 3 janvier 1918, n° 1, page 4), est radiée ensuite de décès de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison «Les Hairs de Vve. S. Equey».

Sous la raison sociale **Les Hairs de Vve. S. Equey**, les enfants de feu Stéphanie Equey soit: Mme Maria, née Equey, épouse dûment autorisée de Raymond Heimo, originaire de Fribourg, Oberschrot et Planfayon, domiciliée

à Romont; Mme. Cécile née Equey, épouse dûment autorisée de Fernand Maternini, originaire de Mendrisio, domiciliée à Romont; Louise, dite Lily Equey, originaire de Villariaz, domiciliée à Romont, ont constitué une société en nom collectif dont le siège est à Romont, qui commence avec son inscription au registre du commerce et qui reprend l'actif et le passif de l'ancienne raison «Vve. S. Equey». Modes et tissus.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

Pharmazeutische Produkte. — 1940. 7. Februar. Die Firma «Dogol A. G.», mit Sitz in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1937, Seite 1549) tritt gemäss Entscheid des Bundesgerichts vom 12. Dezember 1939 in Liquidation. Die Liquidation wird unter der Firma **Dogol A. G. in Läg.** durchgeföhr. Der Verwaltungsrat Josef Robert Amberg ist ausgeschieden. Seine Einzelunterschrift ist erloschen. Als Liquidator ist bestellt worden Wilhelm Martin, von Füllinsdorf, in Münchenstein. Er vertritt die aufgelöste Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei Julius Hersperger, in Breitenbach, Büsseracherstrasse 249.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Sattlerei, Lederwaren, Reiseartikel. — 1940. 8. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ludwig Hoffmann's Erben & Cie.**, in Schaffhausen, Sattlerei, Fabrikation und Handel in Lederwaren und Reiseartikeln (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1933, Seite 2411), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «A. Hoffmann», in Schaffhausen.

Inhaber der Firma **A. Hoffmann**, in Schaffhausen, ist Arthur Emil Hoffmann, von und in Schaffhausen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Ludwig Hoffmann's Erben & Cie.», in Schaffhausen. Sattlerei, Fabrikation und Handel in Lederwaren und Reiseartikeln. Neustadt Nr. 65.

8. Februar. Inhaber der Firma **G. Dal Bosco, Baugeschäft**, in Neuhausen am Rheinfall, ist Guido Dal Bosco, von Feuerthalen, in Neuhausen am Rheinfall. Baugeschäft. Schaffhauserstrasse 41.

Sägerei, Holzhandlung. — 8. Februar. Die **H. G. Bächtold Söhne & Co. Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Schleitheim, Sägerei und Holzhandlung (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1937, Seite 1451), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Januar 1940 ihre Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichten Bestimmungen sind dadurch nicht betroffen worden. Das Aktienkapital von Fr. 120.000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist Martin Bächtold-Acheson ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde der bisherige Geschäftsführer Hans Bächtold-Pletscher, von und in Schleitheim, gewählt, welcher nunmehr einzeln zeichnet.

Aargau — Argovie — Argovia

Zigarren, Tabak. — 1940. 8. Februar. **Theodor Eichenberger & Cie. Aktiengesellschaft**, Zigarren- und Tabakfabrikation, Handel in Rohtabak usw., in Beinwil am See (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1937, Seite 394). Eduard Eichenberger-Erismann, Paul Eichenberger-Erismann und Felix Eichenberger-Burkhardt sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriftenrecht ist erloschen. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt worden: Arthur Eichenberger-Vogt, von und in Beinwil am See, als Präsident; Hans Weber-Weber, von und in Menziken, und Hanns Mathys-Künzli, von Kolliken, in Menziken. Alle drei Mitglieder der Verwaltung führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

8. Februar. Die Firma **Bucher-Huber, Siedlwaren**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 131 vom 9. Juni 1937, Seite 1335), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Malergeschäft. — 8. Februar. Die Firma **W. Hasler, Malergeschäft**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1938, Seite 942), hat das Geschäftsklokal verlegt nach Ziegelrain 25.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

1940. 19. gennaio. Sotto la denominazione **Consorzio Allevamento Bestiame Bovino di Mezzana** è stata costituita, con sede in Mezzana, frazione di Balerna, una società cooperativa, a norma del titolo XXIX del Codice delle Obligazioni, avente per scopo di organizzare un razionale allevamento del bestiame bovino secondo i vigenti dispositivi federali e cantonali. I soci non rispondono degli impegni sociali, ma assumono una quota sociale da fr. 10. Le pubblicazioni, avvengono a mezzo del Foglio Ufficiale del Cantone Ticino. Inoltre le pubblicazioni prescritte dalla legge hanno luogo a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Serafino Camponovo, ingegnere, da Pedrinata, in Mezzana, frazione di Balerna, è presidente; Celso Pedretti, da Anzonico, in Coldrerio, è segretario-cassiere. La firma sociale spetta collettivamente al presidente ed al segretario-cassiere.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1940. 8. Februar. Dans leur assemblée extraordinaire du 7 février 1940, les actionnaires de la Société Immobilière de Miramar S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 juillet 1926), ont pris acte de la démission de l'administrateur Théodore Viredaz, dont la signature est radiée, et désigné pour le remplacer comme seul administrateur, avec signature individuelle, Louis Piguet, du Chêne, à Genève. Les bureaux de la société sont transférés: Rue du Lion d'Or 6, en l'Etude des notaires H. et F. Zahnd.

Édition de périodiques, etc. — 8. Februar. Dans son assemblée générale ordinaire du 26 juin 1939 et la séance du conseil d'administration du 20 janvier 1940, la société **L'Illustré S. A.**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 septembre 1931), a pris les décisions suivantes: Herbert Bertschy-Ringier, de Durrenäsch, à Zofingue, a été nommé administrateur. Les administrateurs déjà inscrits sont: Paul Ringier, président, et Ilano Ringier, les deux à Zofingue. Hans Ringier, administrateur, renonce à la signature individuelle. Hans Brack, à Zofingue, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été désigné comme directeur, et Emile Stalder, actuellement à Bâle, jusqu'ici fondé de pouvoirs, a été désigné également comme directeur. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président du conseil Paul Ringier ou par la signature collective à deux des administrateurs Hans Ringier et Herbert Bertschy-Ringier, et des directeurs Hans Brack et Emile Stalder.

Bureau de Vevey

Casquettes et chapeaux. — 7 février. La société en nom collectif Ringger & Cie, à Vevey, fabrique de casquettes et chapeaux trotteurs (F. o. s. du c. du 26 décembre 1934, n° 302, page 2576) est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Ernest Ringger.

Le chef de la maison E. Ringger, à Vevey, est Ernest, fils d'Ernest Ringger, originaire de Wädenswil (Zurich), domicilié à Vevey. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Ringger & Cie. », à Vevey. Fabrique de casquettes et de chapeaux trotteurs, vêtements d'enfants. Rue de la Clergère.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de La Chaux-de-Fonds*

Cadrans métal. — 1940, 7 février. La société en nom collectif Ch. Fehr & Cie, fabrication de cadrans métal, argent et nacre, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 11 mai 1933, n° 109 et 8 mai 1934, n° 106), est dissoute et radiée la liquidation étant terminée.

Bureau de Neuchâtel

8 février. La raison Meubles G. Meyer, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 février 1938, n° 32, page 301), a transféré ses bureaux du Faubourg du Lac 31 au Faubourg de l'Hôpital n° 11.

Genf — Genève — Ginevra

1940, 7 février. Capital Bank, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1939, page 1587). Les bureaux de la société sont transférés Rue du Mont-Blanc 3.

7 février. Artistic Films S. A., société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1931, page 2084). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1re Instance de Genève, du 9 janvier 1940.

7 février. La Société Immobilière Les Iris-Dôle C, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1927, page 1077), dissoute de fait depuis janvier 1939, se trouve actuellement entièrement liquidée. Cette société est radiée avec l'approbation de l'Autorité cantonale de surveillance.

7 février. Battage Mécanique de Tapis S. A. (The Mechanical Carpet Beating Co.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 juin 1922, page 1187). L'assemblée générale extraordinaire du 29 janvier 1940, a décidé que la société aurait dorénavant pour objet le nettoyage et le dépoussiérage par battage, aspiration ou lavage chimique de tapis, tentures, etc., leur désinfection, leur garde et tous autres travaux analogues, ainsi que le commerce de tapis et tentures tant neufs que d'occasion. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. Le capital social de 5000 fr. est entièrement libéré.

7 février. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 janvier 1940, la Société Immobilière Rue des Alpes 9, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1938, page 1028), a adopté de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du Code fédéral des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social de 100,000 fr. est entièrement libéré. Il est divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, jusqu'ici nominatives, actuellement au porteur. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. L'administration désigne les personnes autorisées à représenter et obliger la société vis-à-vis des tiers et leur confère la signature sociale, individuelle ou collective. Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle, en remplacement d'Humbert Sésiano, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône, 11 (régie Brolliet et Cie).

7 février. Aux termes de procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 janvier 1940, la Société Immobilière Rue Bellot n° 3, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1926, page 976), a décidé: 1. De porter son capital social de la somme de 48,000 fr. à celle de 50,000 fr. par l'émission de 2 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; 2. de transformer ses 48 actions anciennes de 1000 fr., nominatives, en actions au porteur; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration désigne les personnes qui sont autorisées à représenter la société vis-à-vis des tiers et détermine le mode de signature. Il n'est rien changé aux pouvoirs de l'administrateur actuellement en fonctions.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Espace fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

*Liste der Muster und Modelle**Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli*

Zweite Hälfte Januar 1940

Deuxième quinzaine de janvier 1940 — Seconda quindicina di gennaio 1940

*I. Abteilung — 1^{er} Partie — 1^a Parte**Hinterlegungen — Dépôts — Depositi*

63308 — 63355

Nr. 63308. 30. Dezember 1939, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kisten- und Harassenteile. — Alfred Mona, Schreinermeister, Interlaken (Schweiz).
Nr. 63309. 16. Januar 1940, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sparkochring. — Julian Melli-Eger, Industriestrasse 170, Zürich 9 (Schweiz).

- Nr. 63310. 8. Januar 1940, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Knäuel-nadel. — Emma Witzig, Oberstammheim (Schweiz).
Nr. 63311. 18 gennaio 1940, ore 17. — Sigillato. — 12 modelli. — Bigletti d'augurio per qualsiasi occasione. — Alessandro Hess jun., Poschiavo (Svizzera).
Nr. 63312. 18. Januar 1940, 20 Uhr. — Offen. — 28 Muster. — Handgewobene Möbelstoffe. — Aktiengesellschaft für Handweberei, Oberarth (Schweiz).
Nr. 63313. 19. Januar 1940, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bügelfeder für Hosenspanner und ähnliche Vorrichtungen. — Josef Benkler, Kaufmann, Schillerstrasse 30, Basel (Schweiz).
Nr. 63314. 19. Januar 1940, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reiswellenbinder. — Fritz Moning, Rosengasse, Lyss (Schweiz).
Nr. 63315. 19. Januar 1940, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kelchglas. — Bosshard & Co. A.-G., Industriestrasse 17, Luzern (Schweiz).
Nr. 63316. 19. Januar 1940, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzzüberzug für Stahlhelme. — R. Zimmermann, Marktgasse 46, Bern (Schweiz).
Nr. 63317. 18. Januar 1940, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Behälter für Coiffeur-Utensilien. — Oskar Meier, Coiffeur, Stockerstrasse, Sursee (Schweiz).
Nr. 63318. 20. Januar 1940, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sternmotor-Kurbelwelle. — Otto Sorg, Architekt, Neugasse 84, Zürich (Schweiz).
Nr. 63319. 20. Januar 1940, 17 Uhr. — Versiegelt. — 18 Modelle. — Damen-schulhe. — Schuhfabrik Fretz & Co. A.-G., Aarau (Schweiz).
Nr. 63320. 20 janvier 1940, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etuis de présenta-tion pour montres. — Vuille & Co., Etuis & Cartonnages, Rue du Temple 6, Fribourg (Suisse).
Nr. 63321. 22 gennaio 1940, ore 18. — Aperto. — 2 modelli. — Elica trasparen-te per la pesca; armatura per la pesca per pesci naturali. — Alberto Buetti, Orologeria, orficeria, ottica, cristalleria, Locarno (Svizzera).
Nr. 63322. 23. Januar 1940, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stiel-artistiger Griff mit auswechselbarer Bürste. — Fortschritt Patent-Verwertungs-Genossenschaft, ob Rehalp, Forchstrasse 456, Zürich (Schweiz).
Nr. 63323. 23. Januar 1940, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schälter für Gemüse und Obst. — Robert Adalbert Fürst, Gotthardstrasse 67, Zürich 2 (Schweiz).
Nr. 63324. 24. Januar 1940, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Brandschalen für Finken und Schuhe. — Willy Haas, Rue Schaub 66, Servette, Genf (Schweiz).
Nr. 63325. 17 janvier 1940, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil anti-dérapant pour chaussures. — Arnoldi Friederich, Mécanicien, Maison Rose, Valangin (Suisse).
Nr. 63326. 23 janvier 1940, 20 h. — Ouvert. — 7 modèles. — Dispositifs porte-pièce réglables pour perceuses et taraudeuses. — Robert Reinert, Fabrique de diaphragmes, machines parlantes, pick-up et accessoires de radio, Rue du Parc 43, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Nr. 63327. 24. Januar 1940, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Baukörper. — Ernst Mühlmattler, Bauführer, Grenchen (Solothurn, Schweiz).
Nr. 63328. 24. Januar 1940, 17 Uhr. — Offen. — 82 Modelle. — Gestrickte Pullöver, Kleider, Nachthemden, Hemden und Hosen für Damen. — Handschin & Ronus A.-G., Liestal (Schweiz).
Nr. 63329. 25. Januar 1940, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Plakate. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
Nr. 63330. 25. Januar 1940, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Echarpe. — Max Alexander, Mauren (Liechtenstein). Vertreter: Werner Sarbach, Zürich.
Nr. 63331. 25. Januar 1940, 19 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Beton-elemente als Ersatz gefüllter Sandsäcke. — Gustav Bischoff, Begonien-strasse 10, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Nr. 63332. 25. Januar 1940, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Papierbeutel. — Ernst Engler, Bäckerei-Konditorei-Tea-Room, Olten (Schweiz).
Nr. 63333. 25 janvier 1940, 20 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Affiches. — Vital Monnier, Avenue Ruchonnet 31, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Palud, Lausanne.
Nr. 63334. 26. Januar 1940, 12 Uhr. — Versiegelt. — 84 Muster. — Sticke-reien. — Egli & Co., Flawil (Schweiz).
Nr. 63335. 25 janvier 1940, 12 1/4 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Support. — Emmanuel Viquera, Avenue des Peupliers 22, La Rosiaz s. Lausanne (Suisse). — Mandataire: A. Bugnion, Genève.
Nr. 63336. 27 janvier 1940, 16 1/2 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquette pour purée de tomates fraîches. — L. E. Michel S. A., Route de Lausanne, Prilly (Suisse).
Nr. 63337. 27. Januar 1940, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verkehrs-signal-Ständer. — Hans Bucher, Lehrer, Urdigenwil (Schweiz).
Nr. 63338. 27. Januar 1940, 20 Uhr. — Versiegelt. — 39 Muster. — Sticke-reien. — Aug. Giger & Co., Tufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz).
Nr. 63339. 28. Januar 1940, 4 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Etiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
Nr. 63340. 28. Januar 1940, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zeichen-tisch. — Masstabfabrik Schaffhausen A. G., Gewerbestrasse 6, Schaffhausen (Schweiz).
Nr. 63341. 29 gennaio 1940, ore 12. — Aperto. — 1 disegno. — Sacchetto per caffè tostato. — Fratelli Conza fu Luigi, Lugano (Svizzera).
Nr. 63342. 29. Januar 1940, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Henkel-Festigungs-vorrichtung für Damentaschen. — Carl Schmid, Lederwaren- & Reiseartikelfabrik, Oberarth (Schweiz).
Nr. 63343. 24. Januar 1940, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rücken- und Brustwärmer. — Frieda Zehnder-Stahl, Kirchgasse 184, Horn (Thurgau, Schweiz).
Nr. 63344. 27. Januar 1940, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Teigschüssel mit Griffrand. — Werner Borcovec, Minusio-Locarno (Schweiz).
Nr. 63345. 29. Januar 1940, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschluss-Vorrichtung für Akten- und Briefmappen. — Arthur Meier, Erzeugniss für Industrie, Gewerbe u. Handel, Langwiesstrasse 27, Zürich 11 (Schweiz).
Nr. 63346. 29. Januar 1940, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Velohandschutz. — Walter Neunenschwander, Eggenscheide, Oftringen (Schweiz).
Nr. 63347. 30. Januar 1940, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stäbchen zum Reinigen der Ohren. — Werner Isell, Urbangasse 9, Solothurn (Schweiz).

- Nr. 63348. 30. Januar 1940, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haken für Armee-Gasmasken. — Christian Flümann, Riedbach (Bern, Schweiz).
 Nr. 63349. 30. Januar 1940, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bild-Aufhängevorrichtung. — Alphons Meier, Bildhauer, Bözingerstrasse 168, Biel 6 (Bern, Schweiz).
 № 63350. 30. Janvier 1940, 20 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Emballages. — Roger Saucy, Cartonnages, Rue du Stand 30, Genève (Suisse).
 Nr. 63351. 31. Januar 1940, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bettcouche. — Friedrich Wieland, Schreinerei, Lürlibadstrasse 2, Chur (Schweiz).
 Nr. 63352. 31. Januar 1940, 10½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderwagen. — Hubschmid & Lanz, Murgenthal (Schweiz).
 № 63353. 31. Janvier 1940, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — attaches de bracelets de montre. — Félix Ducommun, Fabrique Debova, Rue de Carouge 48bis, Genève (Suisse).
 № 63354. 31. Janvier 1940, 19 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montre de poche et montre bracelet. — Invicta S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse).
 Nr. 63355. 31. Januar 1940, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bein-Exteusionsschiere. — M. Schaefer A. G., Wabern bei Bern (Schweiz).

II. Abteilung — II^o Partie — II^a Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorative Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

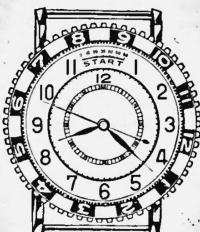
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

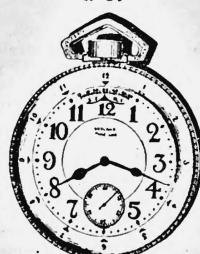
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- № 63354. 31. Janvier 1940, 19 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montre de poche et montre bracelet. — Invicta S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nº 56



Nº 57



III. Abteilung — III^o Partie — III^a Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 45017. 17. Oktober 1929, 20 Uhr. — (III. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Schlitten. — Conrad Hug, Reitergasse 14, Zürich (Schweiz); registriert den 24. Januar 1940.
 Nr. 45362. 9. Januar 1930, 20 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Hausschuh. — Walder & Co., Schuhfabrik Brüttisellen, Brüttisellen-Wangen (Schweiz); registriert den 30. Januar 1940.
 Nr. 45371. 13. Januar 1930, 16 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Muster. — Waschpulververpackung. — Hofer & Co., Fabrikation chem.-techn. Produkte, Worb (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 45372. 13. Januar 1930, 18 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Abgekröpfter Drücker für Türschloss. — Wanner & Cie. A.-G., Horgen (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 45388. 15. Januar 1930, 12 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Damen-Stoffbüste. — H. Welte & Cie., Ob. Graben 46, St. Gallen (Schweiz); Rechtsnachfolger von Frau A. Stettbacher, St. Gallen; registriert den 1. Februar 1940.
 № 45390. 15. Janvier 1930, 18 h. — (III^e période 1940/1945). — 1 modèle. — Machine à contourner. — Fabrique de Machines S. A. Mikron, Bienn 7 (Suisse); enregistrement du 30. Janvier 1940.
 Nr. 45574. 17. Februar 1930, 7 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Modell (von 3). — Stehfiguren. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 45760. 25. März 1930, 7 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 3 Muster. — Saucentablettenumhüllungen; Kartonschachtel. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 45793. 30. März 1930, 4 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Muster (von 13). — Saucentablettenumhüllungen, Prospekt, Etiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
- Nr. 45971. 9. Mai 1930, 7 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Muster (von 6). — Wurstformumhüllungen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 46098. 3. Juni 1930, 7 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 1 Muster. — Menubuch. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 46215. 26. Juni 1930, 8 Uhr. — (III. Periode 1940/1945). — 2 Muster. — Büchsenetiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 № 53613. 29. September 1934, 12 h. — (II^e période 1939/1944). — 24 modèles. — Coiffes pour bals, fêtes, etc. — Emile Sauty, Rue de la Croix-d'Or 3, Genève (Suisse); enregistrement du 24. Janvier 1940.
 Nr. 53721. 24. Oktober 1934, 10 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Verschliessbarer Briefbogen mit Reklamefeldern. — Julie Benninger, Obere Rebgas 52, Basel (Schweiz); registriert den 30. Januar 1940.
 Nr. 53813. 3. November 1934, 12 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Kasten für Schuhleinlagensohlen, zum Aufstellen in Geschäftsräumen. — Johann Brenner, Schuhleinlagenfabrik, Dietikon bei Zürich (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 53863. 10. November 1934, 14 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Rosette für Türbeschläge. — Fritz Burr, Lörracherstrasse 174, Riehen (Schweiz); registriert den 5. Februar 1940.
 Nr. 53883. 20. November 1934, 8 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Modelle. — Elektrische Heizkörper für Textilmaschinen. — A.-G. Kummier & Matter, Fabrik elektrischer Heiz- & Kochapparate, Aarau (Schweiz); registriert den 24. Januar 1940.
 Nr. 53893. 21. November 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Modelle. — Wickelkarten für Angelschnüre. — Ernst Hümelin, Mech. Flechterei, Rupperswil bei Aarau (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 53894. 21. November 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Wickelkarten für Angelschnüre. — Ernst Hümelin, Mech. Flechterei, Rupperswil bei Aarau (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 53909. 23. November 1934, 15 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Minehalter. — Carl Schmid, Ingenieur, Rue Charles-Giron 15, Genf (Schweiz); registriert den 24. Januar 1940.
 Nr. 53936. 27. November 1934, 20 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Distanzanziger für die Schweiz. — Verband trustfreier Benzinimporte der Schweiz, Zürich (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 53956. 1. Dezember 1934, 15 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Bündnerfleisch-Hobel. — Lachapelle Holzwerkzeugfabrik Akt. Ges., Kriens (Schweiz); registriert den 5. Februar 1940.
 Nr. 54091. 28. Dezember 1934, 8 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Modelle. — Bijouterie-Artikel. — Bijouterie-Fabrikation Kubus A.G. Sursee, Sursee (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 54168. 11. Januar 1935, 17 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Kasten-Schleifmaschine. — Engier & Cie., Maschinenfabrik, Mühlentalstrasse, Zofingen (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 54180. 17. Januar 1935, 12 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Spiegelhalter. — Heilmüller & Zingg, Eisenhandlung, Oberuzwil (Schweiz); registriert den 5. Februar 1940.
 Nr. 54260. 2. Februar 1935, 13 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Flasche für Getränke aller Art. — Verband landw. Genossenschaften der Nordwestschweiz, Solothurn-West (Schweiz); registriert den 5. Februar 1940.
 Nr. 54283. 7. Februar 1935, 4 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Muster. — Emailschild. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 54353. 19. Februar 1935, 20 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Druckreibadfeuerzeug. — Alois Kaufmann, Pernerstorfergasse 57, Wien (Deutsches Reich). — Vertreter: J. Späth, Zürich; registriert den 5. Februar 1940.
 Nr. 54406. 28. Februar 1935, 18½ Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 12 Modelle. — Abschlussleisten. — Stickel & Blättler, Spyrstrasse 6, Zürich (Schweiz). — Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 54504. 19. März 1935, 19 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 3 Muster. — Plakate. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz); registriert den 1. Februar 1940.
 Nr. 55582. 17. Oktober 1935, 18 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 3 Modelle. — Feinbäckereiartikel. — A.-G. Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Clarastrasse 13, Basel (Schweiz); registriert den 30. Januar 1940.
 Nr. 55626. 25. Oktober 1935, 18¾ Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Modell. — Feinbäckereiartikel. — A.-G. Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Clarastrasse 13, Basel (Schweiz); registriert den 30. Januar 1940.
 Nr. 55775. 20. November 1935, 9 Uhr. — (II. Periode 1940/1945). — 1 Muster. — Packungs-Umschlag. — A.-G. Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Clarastrasse 13, Basel (Schweiz); registriert den 30. Januar 1940.

Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario
 № 63198. — J. D. Pahud, Lausanne.

Löschen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 36998. 16. Janvier 1925. — 1 modèle. — Brucelle à limer les fourchettes de montres.
 № 37002. 16. Janvier 1925. — 1 modèle. — Guide-cornes.
 Nr. 37015. 19. Januar 1925. — 4 Muster. — Bogen für Rechenhefte.
 Nr. 37023. 23. Januar 1925. — 1 Modell. — Blockeinführwagen für Vollgattersägen mit vertikal verstellbarer Auflage.
 Nr. 37050. 31. Januar 1925. — 1 Modell (Saldo von 2). — Elektrischer Futterkochkessel; elektrischer Lötkolben-einsatz; automatischer Temperaturschalter für Bügeleisen.
 Nr. 54296. 8. Februar 1935. — 1 Modell. — Spülverschluss für Kanäle (gelöscht infolge Verzichtes vom 29. Januar 1940).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels-
amtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

**Rechtsufrige Thunerseebahn
Elektrische Bahn Steffisburg-Thun-Interlaken**

Anleihen I. Ranges vom 20. Dezember 1912 von noch Fr. 280,000.

Es wird hierdurch bekanntgegeben, dass die 2. Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichts am 9. Februar 1940 den von der Gläubiger-
gemeinschaft des genannten Anleihens in der Gläubigerversammlung vom 3. Februar 1940 gefassten Beschluss genehmigt hat. Dieser Beschluss lautet:

Verzicht auf das Eisenbahnpfandrecht an der Teilstrecke Beaten-
bucht-Interlaken gegen Abzahlung von Fr. 40. — an jede Obligation
von Fr. 100 per 1. März 1940.

Sämtliche noch nicht deponierten Obligationen sind auf 1. März 1940
der Kantonalbank von Bern in Bern oder in Thun, der Spar- und Leihkasse
in Thun oder der Spar- und Leihkasse in Steffisburg zur Abstempelung
gegen Abzahlung einzuliefern. (A. A. 38)

Lausanne, den 9. Februar 1940.

Der Präsident der 2. Zivilabteilung des
Schweizerischen Bundesgerichts:
STREBEL.

Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie., Winterthur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäß Art. 733 O. R.

Erste Veröffentlichung.

In der Generalversammlung der Aktionäre vom 8. Februar 1940 ist die
Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3,000,000 auf Fr. 875,000 be-
schlossen worden durch teilweise Rückzahlung.

Durch einen besonderen gemäss Art. 732 O. R. erstatteten Revisions-
bericht ist festgestellt worden, dass trotz der Kapitalherabsetzung die Forde-
rungen der Gläubiger voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 O. R. geben wir hiermit den Gläubigern der Gesellschaft
bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im
Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer
Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Die Anmeldung solcher Begehren ist zu richten an das Notariat Winter-
thur-Alstadt. (A. A. 42)

Winterthur, den 8. Februar 1940.

Der Verwaltungsrat.

Internationales Bau- und Handels-Syndikat (Interbau), Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäß Art. 733 O. R.

Dritte Veröffentlichung.

Die außerordentliche Generalversammlung vom 1. Februar 1940 hat die
Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300,800. — auf Fr. 200,400. —
beschlossen.

Im Sinne von Art. 733 O. R. geben wir den Gläubigern bekannt, dass
sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen
Handelsamtssblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an die «INDEP» Trenhand- und Revisions-A. G., Theaterstrasse 16, Zürich,
Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 35)

Zürich, den 6. Februar 1940.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerisch-Amerikanische-Stickerei-Industrie-Gesellschaft, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäß Art. 733 O. R.

Erste Veröffentlichung.

Die 28. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerisch-Amerikanischen-Stickerei-Industrie-Gesellschaft, Glarus, vom 28. Dezember 1939, hat auf Antrag des Verwaltungsrates den Beschluss gefasst, das Vorzugsaktienkapital von Fr. 7,000,000 um Fr. 500,000 auf nunmehr Fr. 6,500,000 herabzusetzen durch Annulierung von 1000 Vorzugsaktien zu nom. Fr. 500. Der aus dieser Kapitalherabsetzung sich ergebende Buch-
gewinn wird zu Abschreibungen auf vorhandenen Effekten verwendet.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht,
dass sie im Sinne von Art. 733 O. R. binnen 2 Monaten von der dritten
Bekanntmachung des Kapitalherabsetzungsbeschlusses im Schweizerischen
Handelsamtssblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung
oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 37)

Glarus, den 8. Februar 1940.

Der Verwaltungsrat.

Efemag Aktiengesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf.

Erste Veröffentlichung.

Die außerordentliche Generalversammlung der Efemag Aktiengesellschaft
in Zürich hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den
Unterzeichneten als Liquidator ernannt. Die der Gesellschaft bekannten Gläubiger
wurden hieron verständigt. Gemäss Art. 742 O. R. werden hiermit
allefällige Gläubiger, die dem Unterzeichneten nicht bekannt sind, von dem
Liquidationsbeschluss in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche
anzumelden. (A. A. 39)

Efemag Aktiengesellschaft in Liqu.
Der Liquidator: R. Merlitschek.
Treuhand- und Revisionsbüro,
Zürich 8,
Mainaustrasse 33.

Duval & Cie., Agents de change, Rue Petitot 7, Genève

Liquidation — Appel aux créanciers.

Troisième publication.

La maison Duval & Cie., Agents de change, Rue Petitot 7, Genève,
a, par suite du décès de son associé Gaston Duval, décidé sa liquidation.
Les créanciers sont invités à produire leurs comptes jusqu'au 21 février
1940, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur

M. Ed. G. Wohlers,
avoat, expert comptable, Rue Petitot, 4, Genève.

Société Immobilière du Chêne, Montreux

Liquidation — Appel aux créanciers.

Première publication.

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29. janvier 1940
a décidé la liquidation de la société.

Sommation est faite aux créanciers (article 742 C. O.) de faire con-
naître leurs réclamations au Président du Comité de liquidation, au plus tard
le 30 avril 1940. (A. A. 40)

Le Président du Comité de liquidation:
Emile Maron, notaire, Montreux.

Esga S. A., Le Sentier

Liquidation — Appel aux créanciers.

Première publication.

Esga S. A., au Sentier, a décidé sa dissolution dans son assemblée
générale du 3 février 1940.

Délai pour intervenir: 1 année dès la troisième publication. (A. A. 41)

Mercantile, Importazione e Esportazione, S. a. g. l. in liqu., Lugano

Diffida ai creditori.

Il sottoscritto Mario Solari, fu Dottor Severino, in Lugano, liquidatore
della «Mercantile, Importazione e Esportazione S. a. g. l. in Liquidazione»,
in Lugano, notifica a quanti possono avervi interesse, che nessuno può
rappresentare detta Società all'infuori del sottoscritto liquidatore (Vedasi
Foglio ufficiale svizzero di commercio del 20 dicembre 1939 e Foglio ufficiale
cantonale del 22 dicembre 1939). Di conseguenza, qualunque impegno ve-
nisse assunto, dopo il 20 dicembre 1939, da terzi per conto della «Mercan-
tile, Importazione e Esportazione S. a. g. l. in Liquidazione», non sarà
riconosciuto. Chiunque vantasse crediti o pretese verso la citata Società, è
diffidato a notificarsi entro il 28 corrente mese al sottoscritto liquidatore.

(A. A. 43)

Il Liquidatore:
Mario Solari.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Handelsstatistik

Am 9. Februar 1940 hat der Bundesrat beschlossen, die beiden bisher
im Schweizerischen Handelsamtssblatt allmonatlich erschienenen statistischen
Veröffentlichungen «Der schweizerische Aussehandel» und «Ein- und Ausfuhr
wichtiger Waren» bis auf weiteres einzustellen. 35. 12. 2. 40.

Statistique suisse du commerce

Le 9 février 1940, le Conseil fédéral a décidé de ne plus publier, jus-
qu'à nouvel avis, les deux statistiques mensuelles paraissant dans la
Feuille officielle suisse du commerce sous les titres «Le commerce extérieur
de la Suisse» et «Importation et exportation de marchandises importantes».
35. 12. 2. 40.

Hafen von Savona

Das Kriegs-Transport-Amt teilt mit, dass sich die Befugnisse des eidg.
Kommissärs in Genua ab 1. Februar 1940 auch auf den Häfen von Savona
erstrecken. Demzufolge ist die Verfügung Nr. 2 des eidg. Volkswirtschafts-
departements betreffend die Erhebung von Gebühren durch die kriegswirt-
schaftlichen Organisationen, vom 30. Januar 1940¹⁾, auch auf Sendungen
anzuwenden, die über Savona eintreffen.

Das von der Schweiz gestellte Wagenmaterial für die Zufuhr von
Überseegütern wird auf die beiden Häfen Genua und Savona nach Mass-
gabe des Verkehrs verteilt.

¹⁾ Siehe Schweizerisches Handelsamtssblatt Nr. 25 vom 31. Januar 1940.
35. 12. 2. 40.

Port de Savone

L'office de guerre pour les transports informe les intéressés que la
compétence du Commissaire fédéral de Gênes a été étendue au port de
Savone à partir du 1er février 1940. De ce fait, l'ordonnance n° 2 du dé-
partement fédéral de l'économie publique concernant la perception de taxes
par ses organismes de l'économie de guerre, du 30 janvier 1940¹⁾, s'applique
aussi aux envois qui arrivent par le port de Savone.

Les wagons mis à disposition par la Suisse pour l'acheminement des
envois d'outre-mer seront dirigés sur les deux ports de Gênes et Savone
selon les besoins du trafic.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 25 du 31 janvier 1940.

35. 12. 2. 40.

Elenco degli uffici dell'economia di guerra del Dipartimento federale dell'economia pubblica

(Stato a fine gennaio 1940.)

Capo del Dipartimento

H. Obrecht, Consigliere federale, Palazzo federale alla orientale, Berna (tel. 61).

Commissione dell'economia di guerra

Laupenstrasse 2, Berna (tel. 2.41.62).

Presidente: Il delegato all'economia di guerra.

Membri: I capi degli uffici dell'economia di guerra.

Segretario: Il capo della centrale dell'economia di guerra.

Il Delegato all'economia di guerra

E. Schwarz, direttore, Laupenstrasse 2, Berna (tel. 2.41.62).

Centrale per l'economia di guerra

Laupenstrasse 2, Berna (tel. 2.41.62).

Capo: W. Hanser, avvocato.

Supplenti: Dott. R. Ulrich,
H. Schafnner, avvocato.

Uffici dell'economia di guerra

A. Segretariato generale del Dipartimento federale dell'economia pubblica

Palazzo federale, alla orientale, Berna (tel. 61).

Segretario generale: E. Pégninot, avvocato. Supplente: J. Maile, avvocato.

1. Sezione di controllo dei prezzi, Laupenstrasse 20, Berna (tel. 61 e 2.58.47).

Caposezione: R. Palud. Aggiunti: Dott. G. Hilltpold,
Ph. Reinhold.

2. Sezione del contenzioso, Palazzo federale, alla orientale, Berna (tel. 61). Caposezione: A. Lüderach, avvocato.

B. Ufficio di guerra per i viveri

Brunnadernrain 8, Berna (tel. 2.05.61).

Capo: Dott. J. Käppeli, già direttore. Supplente: E. Tohler.

(tel. Zollihofen 4.70.51.)

Segretario: R. Laille d'Epinal (competente anche per gli affari concernenti le fabbriche di birra ed il tabacco).

1. Sezione dell'approvvigionamento con cereali, Hallwylstrasse 15, Berna (tel. 61).

Caposezione: W. Laesser, direttore Supplenti: E. Liechti, R. Ritter,
C. Martin, avvocato.

2. Sezione dell'approvvigionamento con latte e latticini, Effingerstrasse 21, Berna (tel. 61).

Caposezione: Dott. Dir. E. Feissl. Supplente: H. Guigli, avvocato.

3. Sezione dell'approvvigionamento con carne, Effingerstrasse 33, Berna (tel. 61).

Caposezione: Prof. Dott. G. Flückiger, direttore. Supplente: Dott. P. Käppeli.

4. Sezione della produzione agricola e dell'economia domestica, Brunnadernrain 8, Berna (tel. 2.05.61).

Caposezione: Dott. F. T. Wahlen. Supplenti: H. Keller, G. Bolens
(tel. Losanna 3.55.21).

5. Sezione dell'approvvigionamento con patate, frutta ed alcool, Länggassstrasse 31, Berna (tel. 2.11.94).

Caposezione: O. Kellermans, direttore. Supplenti: A. Maret, A. Brühlart.

6. Sezione dell'approvvigionamento con grassi e olli commestibili, Brunnadernrain 8, Berna (tel. 2.05.61).

Caposezione: Dott. A. Schär. Supplente: Dott. O. Roost.

7. Sezione delle merce, Brunnadernrain 8, Berna (tel. 2.05.61).

Caposezione: W. Enz. Supplente: A. Meyer-Tzaut.

Aggiunto: E. Strehler.

8. Sezione dei conigli e dell'utilizzazione dei caseami, Effingerstrasse 21, Berna (tel. 61).

Caposezione: J. Landis. Supplente: A. Buser (tel. Berna 2.32.13).

9. Sezione del riusinistro, Brunnadernrain 8, Berna (tel. 2.05.61).

Caposezione: A. Muggli.

10. Sezione dell'approvvigionamento con pollame e uova, Effingerstrasse 21, Berna (tel. 61).

Caposezione: J. Landis. Supplente: Dott. G. Hilltpold, Ufficio federale di controllo dei prezzi, Berna (tel. 2.58.47).

C. Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro

Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Capo: colonello P. Renggli. Supplenti: Dott. G. Wihl, direttore,
Colonnello M. Kaufmann.

1. Sezione della mano d'opera, Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Caposezione: Dott. H. Hanschbach. Supplente: A. John.

2. Sezione dei metalli, Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Caposezione: R. Stadler. Supplente: R. Demierre.

3. Sezione del ferro e delle macchine, Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Caposezione: Dott. H. Suizer. Supplente: R. Matossi-Sulzer.

4. Sezione delle materie tessili, Schwanengasse 7, Berna (tel. 61).

Caposezione: C. Stucki. Supplente: Dott. A. Späly.

5. Sezione della caffatura, del cauolo e del cauccio, Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Caposezione: H. Müller. Supplente: Dott. A. Kneigi.

6. Sezione della carta e della cellulosa, Bärenplatz 2, Berna (tel. 3.12.29).

Caposezione: G. Elsemann. Supplente: R. Sämpeli (tel. 2.30.12).

7. Sezione del materiale da costruzione, Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Caposezione: Dott. J. L. Cagliari. Supplente: W. Ruttimann, E. Linder.

8. Sezione della produzione di energia e calore, Münsterplatz 3, Berna (tel. 2.72.11).

Caposezione: R. Grimm, Consigliere nazionale. Supplente: F. Schmidlin, Consigliere nazionale.

Gruppo carburanti liquidi: Falkenplatz 18, Berna (tel. 3.84.21-24).

Gruppo carbone: Zeughausgasse 14, Berna (tel. 3.84.25).

9. Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, Schaulatzgasse 33, Berna (tel. 2.64.04-06).

Caposezione: Dott. C. Koechlin. Supplente: Dott. O. Schulthess-Reimann (in congedo).

10. Sezione del legno, Hallwylstrasse 15, Berna (tel. 61).

Caposezione: M. Peitlermet, ispettore forestale in capo. Supplente: E. Müller.

11. Servizio per l'utilizzazione dei caseami e delle materie usate, Bundesgasse 8, Berna (tel. 61).

Capo: W. Vogel.

D. Ufficio di guerra per i trasporti

Schanzenstrasse 6, Berna (tel. 2.22.35).

Capo: E. Matter, già capo principale dell'esercizio delle S. F. F.

1. Sezione dei trasporti terrestri, Grosse Schanze, Berna (tel. 66).

Caposezione: E. Ballinari, capo principale dell'esercizio delle S. F. F.

Supplente: G. Frei.

2. Sezione dei trasporti marittimi, Schanzenstrasse 6, Berna (tel. 2.22.35).

Caposezione: H. Senn.

3. Sezione dell'assicurazione contro i rischi di guerra, Schanzenstrasse 6, Berna (tel. 2.22.35).

Caposezione: Dott. E. Boss, Schwanengasse 14 (tel. 61.457).

Supplente: Dott. N. Meyer.

E. Divisione del commercio

Palazzo federale, alla orientale, Berna (tel. 61).

Direttore: Dott. J. Hotz.

Supplenti: Dott. H. Ebrard,
Prof. P. Keller, E. Werthmüller, avvocato.1. Centrale per la sorveglianza delle importazioni ed esportazioni, Neuengasse 20, 2^o piano (Bürgerhaus), Berna (tel. 61).

Capo: A. Schneiter.

Supplente: Dott. Th. Brändle.

2. Servizio importazioni ed esportazioni, Eigerplatz 1, Berna (tel. 61.880 e 2.45.13).

Capo: F. Gerber.

Supplenti: E. Keppler, O. Menner.

F. Ufficio di guerra per l'assistenza

Effingerstrasse 33, Berna (tel. 61).

Capo: Dott. A. Säker, direttore.

Supplenti: Dott. E. Niederer,
Colouello W. Stammabach.

Servizio di contabilità: F. Schrade.

Supplente: Dott. H. Hünerwadel.

1. Sezione delle assicurazioni sociali, Effingerstrasse 33, Berna (tel. 61).

Caposezione: Dott. E. Niederer.

Supplente: Dott. H. Hünerwadel.

2. Sezione dell'igiene, Bollwerk 27, Berna (tel. 2.81.51).

Caposezione: Dott. Ch. Fauconet, dir.

Supplente: Dott. B. Fust.

3. Sezione del servizio sanitario di confine, Ospedale cantonale, Aarau (tel. 2.37.34).

Caposezione: Tenente-colonello Dott. H. Vetter.

Supplenti: Dott. B. Fust, Servizio federale dell'igiene pubblica, Berna (tel. 2.81.51).

4. Sezione dei profughi, Effingerstrasse 33, Berna (tel. 61).

Caposezione: Colonnello W. Stammabach.

Supplente: F. Julliard.

5. Sezione dei rimpatriati, Effingerstrasse 33, Berna (tel. 61).

Caposezione: J. Mäder.

Supplente: G. Grüssi (tel. 66).

6. Sezione dell'assistenza alla giovinezza, alla famiglia ed agli invalidi, Ufficio centrale della «Caritas», Hofstrasse 11, Lucerna (tel. 2.15.46).

Caposezione: Dott. W. Kissling.

Supplenti: signorina M. Bänninger, Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro, Berna (tel. 61.1039).

Dott. H. Schorno, Amministrazione federale delle finanze (tel. 61.1229).

G. Commissioni penali del Dipartimento federale dell'economia pubblica

Prima commissione penale: Presidente: O. Peter, giudice alla corte suprema, Berna;

Seconda commissione penale: Presidente: Dott. A. Lüebliger, giudice cantonale, Zurigo;

Terza commissione penale: Presidente: Ch. Barde, giudice alla corte di giustizia, Ginevra;

Commissione penale di ricorso: Presidente: Dott. A. Comment, giudice alla corte suprema, Berna.

Schweizerische Nationalbank

(Mitg.) Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat Freitag, den 9. Februar 1940, in Bern zu einer Sitzung zusammen. Er genehmigte Geschäftsbericht und Jahresrechnung der Bank für 1939 zur Weiterleitung an den Bundesrat und die Generalversammlung der Aktionäre.

Ferner nahm er Kenntnis von der Rechnung der Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Bank.

35. 12. 2. 40.

Banque nationale suisse

(Com.) Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse a tenu une séance à Berne le 9 février 1940. Il a approuvé, pour être transmis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires, le rapport et les comptes annuels de l'exercice 1939.

Il a pris connaissance des comptes de la Caisse de pensions des fonctionnaires et employés de la Banque.

35. 12. 2. 40.

Dänemark — Ausfuhrverbote zur Sicherung der Landesversorgung

Gemäss einer Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulates in Kopenhagen sind laut Verordnung des Ministeriums für Handel, Industrie und Schifffahrt folgende neue generelle Ausfuhrverbote erlassen worden:

1. sub 15. Januar 1940 über:
 - Bauchspeichdrissen,
 - Bleiglanz,
 - Zinkblende,
 - Kupferkies.
2. sub 17. Januar 1940 über die Anfuhr von normalspurigen Eisenbahn-Güterwagen, sofern diese zum Zwecke ihres Verkaufes oder Vermietung erfolgt.

35. 12. 2. 40.

Dominikanische Republik — Heilmittel

Durch ein in der «Gaceta Oficial» vom 5. Dezember 1939 veröffentlichtes Gesetz Nr. 182 vom 23. November 1939 wird der Artikel 56 des Sanitätsgesetzes neuordnungs geändert. Danach beträgt die Gebühr für die Registrierung von pharmazeutischen Spezialitäten 15 Pesos. Die bereits früher registrierten und inzwischen nicht neu genäss dem Vorschriften des Gesetzes Nr. 115 vom 22. Mai 1939 eingetragenen Spezialitäten müssen neu eingetragen werden, wobei eine Gebühr von 10 Pesos erhoben wird (gemäss Gesetz 115 betrug die Gebühr für die Erneuerung 15 Pesos). Sera und Impfstoffe müssen ebenfalls registriert werden, doch wird keine Gebühr erhoben.

Dieses Gesetz tritt an Stelle des Gesetzes Nr. 115 vom 24. Mai 1939, das gemäss Publikation im Schweizerischen Handelsblatt Nr. 15 vom 19. Januar 1940 noch nicht in Kraft gesetzt worden war. Der übrige Inhalt des nenen Gesetzes stimmt dem Sinne nach mit dem Gesetz Nr. 115 überein.

Der genaue Wortlaut des neuen Gesetzes Nr. 182 wird Interessenten von der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement auf Wunsch bekanntgegeben.

35. 12. 2. 40.

Italien — Zölle

Durch das in der «Gazzetta Ufficiale» vom 2. Februar 1940 veröffentlichte Gesetzesdecreto Nr. 11 vom 23. Januar 1940 sind mit sofortiger Wirkung folgende Änderungen im italienischen Zolltarif verfügt worden:

Pos	Warenbezeichnung	Zoll seit 2. Februar 1940 früherer Zoll
713	Anorganische chemische Erzeugnisse, nicht genannt	Lire Lire
a		unverändert
b		
c		
d		
e	Argon-Gas	per kg 83.—
f	andere	per q 55.—
		55.—
		(Grundzoll 36, 70, Erhöhungskoeffizient 0,5)
923bis	Pektin:	
a	flüssig	per kg 3,50
b	fest	per kg 100,—
		50.—
		35. 12. 2. 40.

Schweden — Zollerhöhungen

Gemäss einer Mitteilung der Schweizerischen Gesellschaft in Schweden sind ab 1. Februar 1940 folgende Zollerhöhungen in Kraft getreten:

1. Für Färhmittel zur Färbung von alkoholhaltigen Getränken, Essig, Saucen usw. wird ein Zuschlagszoll von Kr. 40.— per 100 kg eingeführt.
2. Für Schokolade ist der bisher geltende Zuschlagszoll von Kr. 30.— per 100 kg auf Kr. 55.— per 100 kg erhöht worden.
3. Für Koffeinfür ist der bisher geltende Zuschlagszoll von Kr. 50.— auf Kr. 90.— per 100 kg erhöht worden.

35. 12. 2. 40.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux*Umrechnungskurse vom 12. Februar an — Cours de réduction dès le 12 février*

Belgien Fr. 75.40; Dänemark Fr. 86.65; Deutschland Fr. 179.15; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 179.10; Frankreich Fr. 10.12; Italien Fr. 22.80; Japan Fr. 108.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.85; Marokko Fr. 10.12; Niederlande Fr. 238.15; Schweden Fr. 106.75; Tunesien Fr. 10.12; Ungarn Fr. 78.57; Grossbritannien und Irland Fr. 18.—

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Basler Handelsbank

Einladung zur 77. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 23. Februar 1940, vormittags 11 Uhr,
im Bankgebäude, Frei Strasse 90, in Basel

TRAKTANDE:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1939; Bericht der Kontrollstelle; Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung. 260
2. Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes und die auszuzahlende Dividende.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis spätestens 16. Februar 1940 inklusive an den Kassen der Bank am Hauptsitz und den Zweigniederlassungen, nämlich in Basel: Frei Strasse 88, Genf: Place de la Fusterie 9/11, Zürich: Bahnhofstrasse 3, gegen Empfangsschein zu hinterlegen, wo ihnen Eintrittskarten verabfolgt werden. Unmittelbar nach der Generalversammlung können die Aktien gegen Rückgabe der Empfangsscheine wieder bezogen werden.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Revisionsbericht, sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes werden gemäss Art. 696 des Schweizerischen Obligationenrechtes ab 13. Februar 1940 an den vorerwähnten Kassen zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, den 1. Februar 1940.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. M. Brugger.

Schweizerische Botenkredit-Anstalt

(Crédit Foncier Suisse)

Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 24. Februar 1940, vormittags 10 1/2 Uhr, ins Savoy Hotel Baur en Ville, 1. Stock, in Zürich.

TRAKTANDE:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1939, Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Gesellschaftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1940.

Stimmkarten können bis und mit 22. Februar gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

unserem Hauptsitz in Zürich und der Agentur in Frauenfeld, der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen, dem Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen Zweigniederlassungen, der Basler Handelsbank in Basel und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen, dem Bankhaus A. Sarasin & Cie. in Basel, dem Bankhaus Hentsch & Cie. in Genf, dem Bankhaus Mirabaud Fils & Cie. in Genf, dem Bankhaus Wegelin & Cie. in St. Gallen.

An den gleichen Stellen können Jahresberichte bezogen werden.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle sind ab 16. Februar a. e. bei unserem Hauptsitz in Zürich den Aktionären zur Einsicht aufgelegt.

Zürich, den 10. Februar 1940.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Dr. Rud. von Schulthess Rechberg.

**Worb & Scheitlin A.-G.
Burgdorf****26. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, den 22. Februar 1940, vormittags 11 Uhr, im Hotel Stadthaus, in Burgdorf.

TRAKTANDE:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1939 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 20. Februar 1940 bei der Kantonalbank von Bern in Bern, oder in unseren Bureaux in Burgdorf bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen in unseren Bureaux in Burgdorf zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. 318

Der Verwaltungsrat.**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz			Privatsätze im Ausland				
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliche Geld	Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York
%	%	%	%	%	%	%	%
12. I. 1 1/2	1 1/4	—	11. I. 1940 2 1/8	1 3/16	2 1/2	2 1/16	7/16
19. I. 1 1/2	1 1/4	—	18. I. 1940 2 1/8	1 1/16	2 1/2	2	7/16
26. I. 1 1/2	1 1/4	—	25. I. 1940 2 1/8	1 1/8	2 1/2	2	7/16
2. II. 1 1/2	1 1/4	—	1. II. 1940 2 1/8	1 1/16	2 1/2	1 1/4	7/16
9. II. 1 1/2	1 1/4	—	9. II. 1940 2 1/8	1 1/16	2 1/2	1 1/8	7/16

Lombard-Zinstuss: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinstuss der Schweiz, Nationalbank 2 1/2%. 35. 12. 2. 40.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Spar- & Leihkasse in Bern**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 24. Februar 1940, nachmittags 2.30 Uhr, im Casino Bern.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1939.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates gemäss Jahresbericht.

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 14. Februar 1940 an in den Bureaux der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den Aktionäre, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarten zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, den 23. Februar 1940, abends 5 Uhr, in unserer Titelverwaltung im Erdgeschoss des Bankgebäudes, Bundesplatz Nr. 4, beziehen.

Jeder Aktionär ist befugt, sich durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten zu lassen. 303 i

Bern, den 1. Februar 1940.

Der Verwaltungsrat.**Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**Donnerstag, den 15. Februar 1940, nachmittags 3 1/2 Uhr
im Hotel „Krone“, Lichtensteig**TRAKTANDE:**

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Bureau.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1939.
3. Vorlago des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Diverses.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 5. Februar an auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt und können auch von diesem Tage an bei allen unseren Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom Sitz in Lichtensteig, als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil und Gossau bis zum 14. Februar gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt. 239 i

Lichtensteig, den 22. Januar 1940.

Der Verwaltungsrat.**Ersparnisanstalt Bütschwil**

Die Herren Aktionäre werden hiermit hoffl. zu der am Mittwoch, den 28. Februar 1940, nachmittags 4 1/2 Uhr, in der «Brauerei» Bütschwil stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung
eingeladen.**TRAKTANDE:**

1. Verlesen des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1939.
3. Bericht und Anträge der Revisionskommission.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Gehaltsbestimmungen des Verwaltungsrates und der Revisionskommission.
6. Wahlen des Verwaltungsrates und der Revisionskommission.
7. Allgemeine Umfrage.

Bütschwil, den 9. Februar 1940.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Joh. Bärlocher.

Die Stimmrechtsausweise können bis am 28. Februar 1940, mittags 12 Uhr, auf unserm Bureau gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.

Bei Vertretung von Aktionären ist eine schriftliche Vollmaecht beizubringen. 313

UNION TRANSPORT A.G.

(vorm. Furness Transport Ltd.)

Basel 13
Stammzitz: Paris,
Niederlassungen:
Hüningerstrasse 166 c
48, rue de la Bienfaisance.
Genua, Marseille, Rouen, Mulhouse, Nancy,
Givet, Reims, Talange, Douai, Gant, Liège,
Charleroi, Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam,
London, Paris.

Abfertigungsstellen: Genf, Brig, Chiasso, Pruntrut, Vallorbe.
Landtransporte, Seeverfrachtungen
eigene Lagerhäuser 120-1

Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient
in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 23. Februar 1940, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Verwaltungsgesellschaft «AFFIDA», Bahnhofstrasse 28a, Zürich.

TRAKTANDEN: 1. Entgegnahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes für das Jahr 1939. 2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle betreffend Abnahme der Rechnung über das Geschäftsjahr 1939. 3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffs Verteilung des Reingewinnes. 5. Wahlen.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute bei der Verwaltungsgesellschaft «AFFIDA», Bahnhofstrasse 28a, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis und mit dem 22. Februar während der üblichen Bureauzeiten bezogen werden:

in Zürich: bei der Verwaltungsgesellschaft «AFFIDA», Bahnhofstrasse 28a, Paradeplatz;
in Genf: bei den Herren Lombard, Odier & Cie., wo auch der Geschäftsbericht pro 1939 erhältlich ist.

Der Verwaltungsrat.

Zürcher Ziegeleien A.-G. Zürich

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur

29. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 27. Februar 1940, 18.00 Uhr, in das Zunfthaus zur Zimmerleuten, Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1939 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Gesellschaftsorgane.
3. Verwendung des Reingewinnes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen von heute ab im Bureau Talstrasse 83, Zürich, den Aktionären zur Einsicht auf. Dort kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 26. Februar 1940 im Bureau Talstrasse Nr. 83, Zürich 1.

Zürich, den 9. Februar 1940.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie des Forces Motrices d'Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 février 1940, à 14 1/2 heures, au siège de la Société pour l'Industrie Chimique, à Bâle.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1939.
2. Rapport des contrôleurs, approbation des comptes et décharge au Conseil d'administration.
3. Election.
4. Nomination des commissaires-vérificateurs.
5. Divers.

Les comptes et le rapport de MM. les commissaires sont à la disposition des actionnaires à la caisse de la Société pour l'Industrie Chimique à Bâle à partir du 15 février 1940.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions jusqu'au 19 février 1940 à la caisse de la Banque Suisse à Bâle.

Orsières, le 2 février 1940.

Le Conseil d'administration.

Blechdosen- und Plakatfabrik
J. Ernst & Co.
Küschnacht-Zch.

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.
Bellinzona: Dr. S. Zelt, Advokat u. Notar. Tel. 6.63.
Luzern: Leo Balmer-Ott,
Sachw., Hirschengraben, 40.
A. Ammann, Sachw.,
Hirschgassestr. 26, Tel. 57107.

PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, 51 LÖWENSTRASSE

**Wenn es sich
darum handelt**

weniger die grosse Masse,
als einen ausgewählten
Kräis von Interessenten
zu erreichen, so ist das
Schweiz. Handelsamtshalt
das geeignete Organ. Mass-
gebende Persönlichkeiten
wie Bchörden, Handel und
Industrie der ganzen
Schweiz müssen dieses
amt. Organ der Handels-
abteilung des eidg. Volks-
wirtschaftsdepartements
in Bern täglich aufmerk-
sam durchsehen.

RUF
ORGANISATION

Lohnersatz und Ausgleichskassen

verlangen eine exakte und detaillierte
Gehalt- und Lohnbuchhaltung von abso-
luter Zuverlässigkeit. Das erreichen Sie
mit der Ruf-Gehalt- und Lohnbuchhal-
tung, die Ihnen auf Grund beispielloser
Einfachheit bei einem Mindestaufwand
von Zeit und Arbeit klare Uebersicht
und Selbstkontrolle bietet.

Die Einführung besorgen unsere Experten — die Durchführung erspart Ihnen
Arbeit und Zeit. Rufen Sie Ruf; wir
orientieren Sie unverbindlich.

Ruf-Organisation Löwenstrasse 19
Telephon 5 76 80 Zürich

A vendre à Montreux

Immeuble locatif et industriel (7 appartements),
grand entrepôt couvert, grand garage et dépen-
dances. Situation centrale à 5 minutes de la gare.
Conviendrait pour commerce de combustible, entre-
prise de transport ou de construction. Conditions
spéciales. S'adresser: Mr Mottier, notaire, Montreux.

Appareils de Cinéma

A vendre, appareils de prise de vue, de pro-
jection et d'enregistrement du son, provenant de
la liquidation de la Société Lémauiafilm S. A.
Prix avantageux, paiement au comptant.
S'adresser à Fiduciaire et Révision Amstutz, Grand-
Pont 2, à Lausanne. 322

Roko A.G. Chur

Einladung zur ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch, den 28. Februar 1940, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1

I. Ordentliche Generalversammlung, 10 Uhr vormittags

TRAKTANDEN: 1. Bericht der Verwaltung und der Kontrollstelle. 2. Abnahme der Jahresrechnungen 1937-1939. 3. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung. 4. Statutarische Wahlen.

Die Jahresrechnungen, die Berichte der Kontrollstelle, sowie die Geschäftsberichte liegen ab 17. Februar 1940 zur Einsicht der Aktionäre auf (Zürich 1, Bahnhofstrasse 32).

II. Ausserordentliche Generalversammlung, 11 Uhr vormittags

TRAKTANDEN: 1. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft. 2. Wahl der Liquidatoren.

Die Verwaltung.

Volksbank in Reinach (Aargau)

Die Generalversammlung vom 8. Februar abhin hat die **Dividende** pro 1939 auf

5 %

festgesetzt. Der **Coupon Nr. 51 unserer Aktien** wird daher mit **Fr. 10.—**, abzüglich **6 %** Couponsteuer, von heute hiweg an unsern Kassen in Reinach und Beinwil am See eingelöst. — Gleichzeitig kann bei diesen Stellen gegen Übergabe oder Einsendung des den Aktien beigegebenen Tafels ein neuer Couponschein bezogen werden.

Reinach, den 9. Februar 1940.

Die Direktion.

Bank Wädenswil

Die am 9. Februar 1940 stattgefunden Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1939 auf 4,25% festgesetzt.

Es gelangt daher Coupon Nr. 3 der Aktien Nrn. 1-8000 vom 12. Februar 1940 an mit Fr. 12.77 brutto, abzüglich eidg. Couponsteuer von 6 % mit

Fr. 12.— netto

zur Auszahlung.

Wädenswil, den 9. Februar 1940.

Die Direktion.

Fabrique de Glace Hygiénique S. A., Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 24 février 1940, à 15 heures, à l'Hôtel du Léman, Montreux.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la Fabrique à Montreux. Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées par la Banque Populaire Suisse à Montreux.

314

Le Conseil d'administration.